

# SFSYMPHONY

媒体联络:

旧金山交响乐团公关部

(415) 503-5474

[publicrelations@sfsymphony.org](mailto:publicrelations@sfsymphony.org)

[sfsymphony.org/press](http://sfsymphony.org/press)

即时发布/ 2022 年 1 月 21 日

媒体资料包（英文、繁体及简体中文新闻稿 PDF、演出嘉宾及历年农历新年音乐会照片）[连线下载](#)



## 旧金山交响乐团呈献壬寅年农历新年音乐会 2022 年 2 月 5 日，戴维斯交响乐厅

指挥包乐首次率领旧金山交响乐团演绎传统民族音乐以及  
李焕之、陈钢与何占豪、黄若、谭盾、金泽洙、萧泰然与刘湊等亚洲作曲家作品

独奏家包括本索里（小提琴）及杨基恩（旧金山交响乐团大提琴助理首席）

旧金山——旧金山交响乐团将于 2 月 5 日（周六）假戴维斯交响乐厅举行欢庆虎年来临的[壬寅年农历新年音乐会](#)。2022 年度农历新年音乐会是旧金山交响乐团举办这个标志性、让全球性的音乐语言为东西方文化建立桥梁的节庆活动第 22 个年头。这一个周年盛事是一项高雅兼精彩的农历年庆祝活动，灵感来自富有动力、穿越古今的亚洲传统。指挥包乐首次领导旧金山交响乐团演绎传统民族音乐以及多位亚洲作曲家的作品，由本索里担纲独奏演出陈钢与何占豪合创的《梁祝》协奏曲，还有旧金山交响乐团大提琴助理首席杨基恩担纲独奏演出选自谭盾《卧虎藏龙》电影音乐选段“永恆的誓言”，以及李焕之、金泽洙、黄若、萧泰然与刘湊的交响作品。

农历新年又称春节，是遍佈亚洲各国最重要的文化节日，也是全球亚裔人士庆祝的日子。旧金山交响乐团农历新年音乐会除了回顾过去一年，同时迎接今年将带来的乐天及欢悦，与观众分享涵盖不同音乐与文化的美妙音符；大家走在一起，团结一致，反对针对美国亚裔和太平洋诸岛后裔的仇恨。音乐会除了鼓舞人心的曲目，还有社区成员分享今天身为美国亚裔或与美国亚裔站在同一阵线的意义。

因为奥密克戎新冠病毒变异株案例上升，出于高度谨慎的考虑，本年度蓝月晚宴活动宣告停办。

于下午 5 时举行的音乐会庆祝农历新年及旧金山独特的文化建构，既有亚洲传统音乐，也有受到东西方传统影响的交响乐作品。音乐会开场曲是李焕之《春节序曲》，为这场节庆盛事拉开帷幕。随后是陈钢与何占豪的《梁

祝》协奏曲，由本索里担任独奏。于 1959 年创作的《梁祝》协奏曲在中国文化大革命期间遭禁演，最终在上世纪七十年代末赢得广大观众的喜爱。这部西方交响编制的作品融合了中国旋律与西方调性，备受赞赏，可谓印证了中国的蜕变。黄若《交响民谣》其中两个乐章——“凤阳花鼓”与“达坂城的姑娘”——将再次登上舞台。

《交响民谣》是旧金山交响乐团为 2012 年农历新年音乐会的委约作品。2000 年，谭盾为李安执导的《卧虎藏龙》谱写电影音乐而获奥斯卡以及金球奖。电影音乐选段“永恆的誓言”将由旧金山交响乐团大提琴助理首席杨基恩担任独奏。根据作曲家金泽洙，《旋球-挑攻》是一首“时长八分钟的序曲，内容全是关于乒乓球。”音乐会的两首终曲是萧泰然唤起台湾家乡恬静农村生活的《来自福尔摩沙的天使》，还有刘涓描述快速动车的《火车托卡塔》。

是次农历新年音乐会的全部经费，承蒙李玉丽与何夫曼全力支持。壬寅年农历新年音乐会所筹得的款项，资助旧金山交响乐团每年举办的多个艺术、教育与社区项目。主办农历新年音乐会合作伙伴为旧金山艺术委员会。

## 演出嘉宾介绍

**包乐**现任美国休斯顿交响乐团助理指挥，协助音乐总监安德烈斯·奥罗斯科-埃斯特拉达。2019 年 5 月作为研习指挥毕业于美国柯蒂斯音乐学院，在柯蒂斯音乐学院的两年职业与学习并行的生涯中，得到指挥家雅尼克·涅采-西格英的密切指导与合作。包乐曾合作过世界著名指挥家及艺术家有迈克尔·蒂尔森·托马斯、奥斯莫·苑斯卡、埃萨-佩卡·萨洛宁、马林·阿尔索普、戴维·罗伯逊、伊扎克·帕尔曼等。

2020/21 乐季，包乐携休斯顿交响乐团乐季开幕音乐会首演，并指挥了乐团在米勒剧院的夏季音乐会系列演出。2021 年，她首度执棒芝加哥交响乐团于拉维尼亚音乐节亮相。紧接其后她分别首次执棒旧金山交响乐团与底特律交响乐团。包乐曾获布鲁诺·瓦尔特纪念基金奖，在 2019 年美国卡布里奥现代音乐节出任研习指挥。2018 年作为戴维·埃夫隆研习指挥，在美国肖托夸音乐节中亮相，赢得了观众与音乐家们的极大赞誉。

包乐的演出覆盖美国内外，2019 年她随维也纳爱乐乐团于中国巡演，任指挥家安德烈斯·奥罗斯科-埃斯特拉达助理指挥。在 2015–17 乐季，包乐受邀作为乔安·法莱塔、戴维·洛金敦助理指挥与水牛城爱乐乐团合作，于 2016 年完成她与乐团首演。她曾在明尼苏达交响乐团任奥斯莫·苑斯卡助理指挥，在圣路易斯交响乐团任吉博·瓦格助理指挥。曾合作并指挥过的乐团有上海歌剧院交响乐团、厦门爱乐乐团、保加利亚新交响乐团等。她的曲目覆盖交响乐和歌剧剧目，如柴可夫斯基《叶甫盖尼·奥涅金》、比才《卡门》、魏尔《马哈哥尼城的兴衰》以及梅诺蒂《灵媒》等。包乐在国家大剧院奥芬巴赫歌剧《霍夫曼的故事》中作为钢琴指导参与主制作。

包乐曾于上海音乐学院附中学习作曲专业，后就读于上海音乐学院管弦乐队指挥与歌剧艺术指导专业，取得学士学位。随后考入纽约曼尼斯音乐学院并取得管弦乐队指挥专业硕士学位。包乐现拥有柯蒂斯音乐学院最高艺术家文凭。

**本索里**出生于韩国，首尔国立大学学士，师从金永旭，继而考进茱莉亚学院跟随希尔维亚·罗森伯格和罗纳德·库伯斯学习，获硕士学位以及艺术家文凭。

2021 年，她被邀为德国莱茵高音乐节焦点艺术家，与萨尔茨堡室内乐团合演莫扎特全套小提琴协奏曲、与皇家爱乐乐团演出柴可夫斯基小提琴协奏曲、与黑影合唱团演出巴赫作品。同年夏季，她被聘为格施塔德梅纽因音乐节驻节音乐家，为期五年。本年度演出季，她首次登上埃森音乐厅、巴登-巴登节日剧院与科隆音乐厅，协作乐团包括丹麦国家交响乐团、北德广播电台爱乐乐团、新加坡交响乐团与东京交响乐团。是次演出乃本索里首次与旧金山交响乐团合作。

本索里是德国唱片公司特约艺术家，首张独奏专辑《舞台上的小提琴》于 2021 年 6 月发行，由吉安卡洛·格雷罗指挥 NFM 乐斯拉夫爱乐乐团。此前，德国唱片公司发行本索里与钢琴家拉法尔·布雷查兹合作的录音（2019 年），演奏佛瑞、德彪西、席曼诺夫斯基与肖邦的作品，获弗雷德里克音乐奖（国外最佳波兰音乐唱片）。

2017 年，华纳古典唱片公司发行本索里首张唱片，与雅切克·卡斯普契克领导华沙国家爱乐乐团录製维尼奥夫斯基第二小提琴协奏曲与肖斯塔科维奇第一小提琴协奏曲。

她使用的乐器是乔瓦尼·巴蒂斯塔·瓜达尼尼于 1774 年精心製作的小提琴，由锦湖韩亚文化基金会贊助。

**杨基恩**自 2007 年被任聘为旧金山交响乐团大提琴助理首席，现任卡拉尔与丽达·乌巴尼克席位乐手，此前是西雅图交响乐团团员。杨氏在旧金山土生土长，曾参加旧金山交响乐团青年团、旧金山男童合唱团，获茱莉亚学院学士与硕士学位。自 1996 至 2002 年担任玛雅四重奏的大提琴手，现任教于旧金山音乐学院与旧金山学院乐团。

## 活动详情一览：

### 购票

音乐会门票可通过官网购买 ([sfsymphony.org](https://sfsymphony.org)) 或致电旧金山交响乐团票务部 (415-864-6000)

### 演出地点

戴维斯交响乐厅地址：旧金山 201 Van Ness Avenue

### 健康与安全资讯

戴维斯交响乐厅现正全綫运作，观众席全面开放。任何年龄 12 岁或以上人士进入戴维斯交响乐厅前，必须提供完成全剂量接种 COVID-19 疫苗证明——包括观众、演员、义工、员工。全剂量接种 COVID-19 疫苗的定义：于音乐会日期前两周或以上完成接种两剂 Pfizer 或 Moderna 疫苗，或一剂 Johnson & Johnson 疫苗，或其他世界卫生组织认可的 COVID-19 疫苗。2022 年 2 月 1 日起，合资格人士必须提供接种 COVID-19 增强疫苗证明——于音乐会日期前一周或以上完成接种——才可进入戴维斯交响乐厅。年龄介乎 5 至 11 岁的观众必须提供完成全剂量接种 COVID-19 疫苗证明或 COVID-19 检测阴性结果证明（音乐会举行时间 48 小时之内进行 PCR 检测，或 24 小时之内进行[快速]抗原检测）。5 岁以下的观众必须提供 COVID-19 检测阴性结果证明（音乐会举行时间 48 小时之内进行 PCR 检测，或 24 小时之内进行[快速]抗原检测）。根据旧金山市政府与县政府健康与安全建议，基于奥密克戎新冠病毒变异株案传染力强，每位进入戴维斯交响乐厅的观众必须佩戴不含气阀的口罩，例如 N95、KN95 或 KF94 或相等的口罩。请参閱戴维斯交响乐厅防护措施[详情](#)。

---

## 特别节目

壬寅年農曆新年音樂會

[2022 年 2 月 5 日 \(周六\) 下午 5 时](#)

[包乐](#)（指挥）

[本索里](#)（小提琴）

[杨基恩](#)（大提琴）

旧金山交响乐团

李焕之

《春节序曲》

陈钢、何占豪

《梁祝》协奏曲（选段）

黄若

“凤阳花鼓”与“达坂城的姑娘”（选自《交响民谣》）

谭盾

“永恆的誓言”（选自《卧虎藏龙》）

金泽洙

《旋球-挑攻》

萧泰然

《来自福尔摩沙的天使》

刘媛

《火车托卡塔》

票价: \$25-85

购票连接: <https://www.sfsymphony.org/Buy-Tickets/2021-22/Lunar-New-Year-Year-of-the-Tiger>

---

旧金山交响乐团社交平台连接: [Facebook](#), [Twitter](#), [YouTube](#), [Instagram](#), 与 [Soundcloud](#):



旧金山交响乐团承蒙 8,500 多位个别捐助人与 250 伙伴机构的支持

雪佛龙是旧金山交响乐团首个“第二个世纪伙伴”

旧金山交响乐团官方航空公司: 阿联酋航空

旧金山交响乐团演出季伙伴: 富兰克林邓普顿基金国际集团

旧金山交响乐团演出季伙伴: 艺术基金会

壬寅年农历新年音乐会的所有经费, 承蒙李玉丽与何夫曼全力支持

是次音乐会合作伙伴: 旧金山艺术委员会

旧金山交响乐团的官方电台伙伴: KDFC, 湾区古典音乐与艺术电台

旧金山交响乐团官方媒体伙伴: 《旧金山纪事报》

-旧金山交响乐团-